L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureau, No 73 rue de Cha[illegible]

NOUVELLE-ORLEANS
DIMANCHE 16 SEPTEMBRE 1883.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nlle-Orléans, 16 septembre.—Température—Temps partiellement couvert avec des pluies locales légères, vents d'est au sud, température à peu près stationnaire, baromètre stationnaire ou plus bas.

Température du 15 septembre 1883
Thermomètre de U. Duhamel, Opticien. 14 rue de Chartres.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	74	23
Midi	80	27
3 P. M.	82	24
6 P. M.	82	28

Samedi, 15 septembre 1883, 2 p.m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Atlanta	79	Louisville, Ky	89
Augusta, Ga	82	Memphis, Tenn	90
Corsicana, Tex	—	Mobile, Ala	88
Caire, Ill	87	Montgomery, Ala	87
Chattanooga, Tenn	85	Nashville, Tenn	88
Cincinnati, O	87	New Orleans, La	83
Davenport, Iowa	83	Omaha, Neb	69
Dubuque, Iowa	84	Pittsburgh, Pa	82
Galveston, Texas	85	Savannah, Ga	80
Indianola	85	Shreveport, La	90
Keokuk, Iowa	85	St-Louis, Mo	88
Key West, Fla	82	St-Paul, Minn	71
La Crosse, Wis	74	Vicksburg, Miss	92
Leavenworth, Kan	78	Yankton, D. T.	72

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	4.01	Nashville, Tenn	0.08
Caire, Ill	6.06	New Orleans*	12.04
Cincinnati, O	4.02	Omaha, Neb	7.63
Davenport, I	2.02	Pittsburgh, Pa*	0.02
Keokuk, Iowa	2.06	Shreveport, La	2.07
La Crosse, Wis	1.03	St-Louis, Mo	8.01
Leavenworth, K	6.09	St-Paul, Minn	1.11
Louisville, Ky	3.11	Vicksburg, Miss	7.04
Memphis, Tenn	4.04	Yankton	1.02

(*Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874 1883)

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Edward C. Lundsgaard à Mlle Adélaïde Stafford.
Gustav Waelder à Mlle Appolonia Scherer.
John Streide à Mme Veuve Catherine Usner Biome.
Bernard McGinty à Mlle Catherine Cleary.
Jerry B. Brown à Mlle Charlotte Little.
Joseph Haesachar à Mlle Mary Volk.
Wm Warne à Mlle Dora C. Macke.
John Fay à Mlle Catharine Connor.
Hubert E. Fex à Mlle Louisa Blank.

Naissances.

Mme Louis J. Mestier, un garçon, 3 sept.
Mme Richard Marques, une fille, 13 sept.
Mme John Bolsen, un garçon, 4 sept.
Mme George Lenle, un garçon, 29 mai.
Mme Peter Kister, une fille, 7 sept.
Mme Henry Deutschmann, une fille, 24 août.
Mme George McConnell, une fille, 14 juillet.

Décès.

M. Hyede, 45 ans, 84 rue Erato.
John O'Rourke, 52 ans, 192 rue St Thomas.
Ellen Twoling, 17 mois, 147 rue Terpsichore.
Julia Grady, 13 ans, Hôpital des Variolés.
Mme Veuve Martia M. Shemwell, 73 ans, 675 rue des Magasins.
Mme John Kelly, 49 ans, 403 rue Erato.
Fernando Barba, 66 ans, 257 rue Décatur.
Barthélemy A. Laboatrie, 8 jours, Philip, entre Remparts et Dryades.
Manuel Turner, 11 jours, Canal Pandely.
Geo E Shipley, 2 mois, 247 rue Bourgogne.
Mme Katie Lowry, 29 ans, 313 rue St Pierre.
Un garçon de Mme Dauterive, 1 jour, paroisse St Bernard.
Joe Thoele, 48 ans, 16 rue Lesseps.
Theresa Danenhauer, 4 ans, 42 rue Peniston.
Mme Mary Keegan, 58 ans, coin Johnson et Gasquet.

Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

A Q Scourman, agent du Frank Evans Acme Comedy Co; D E James et fils, Donaldson, Lne; T Doswell, Galveston; L P Ogden et femme, Texas; J H Tabler, T A Comeh, N O & N E RR; B A Wormald, femme et domestique, Wm T Austin, femme et enfants, Galveston; T H McAvoy, Miss E W Sutherlin, Mansfield, Lne; Rev Jeb Turner, Stanton, Va; C H Dickinson et 2 enfants; J C Wheeler, Big Springs; James Rider, W S Fair, New York; Miles M Wright, W F Wright, J E Wright, Loe; A R Bitows et femme, Dallas, Texas; Fred W Truist, Chicago; Wm A Neal Jr, Brownsville; E E Betts, Cincinnati; T R Campbell, Henry Ramond, Mme S Riley, Mlle L Lemes, Miles M Robinson et L Robinson, Mobile; W Prandman Jr, E Johns, New York.

Cour criminelle de district.—A la section B, (juge Luzenberg)—John Powers, accusé de voies de fait; Hy Dorsey, Emma Fields, Wm Wedlock et Eva Gauthreaux, prévenus de vol, se sont déclarés innocents.

Joseph Catherine a été condamné à $2.50, pour port d'armes cachées.

Marie Britton, qui s'est reconnue coupable d'attaque, a été condamnée à deux mois de prison de paroisse.

Anton Gorda, convaincu d'attaque dans une intention de vol, a été condamné à deux ans de travaux forcés.

Maggie Smith et Fannie Brown, convaincues de vol, ont été condamnées à deux ans de travaux forcés.

Cour du recorder Ford.—Corinne Haven a été condamnée à $25 d'amende ou trente jours de geôle de police, parce qu'elle est suspecte et dangereuse.

Wm Polson, c, aveugle, convaincu de mendier dans les rues, a été envoyé à l'"Alms House".

Charles et William St-Amand, prévenus de voies de fait, ont fourni un cautionnement de $500 pour répondre de leur bonne conduite durant six mois.

Laura Brown et Marie Joséphine, convaincues de bris de paix et de langage obscène, ont été condamnées à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Cour du recorder Davey—M. John Daly remplace provisoirement le recorder Davey.

Jim Chapman, accusé d'attaque à main armée, a donné un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

Louisa Wilson, convaincue de s'être enivrée et d'avoir troublé la paix; Bridget Cavanaugh, accusée de n'avoir aucun moyen d'existence—ont été condamnées à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Thomas Culligan, prévenu de voies de fait, a dû fournir un cautionnement de $250 pour répondre de sa comparution.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Michel Bonzega à Juan Marcadal, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Ursulines, Dauphine, Bourgogne et Hôpital, ayant 28 pieds de face à la rue Ursulines sur 117 pieds de profondeur........$1,200

Peter Pisswirth à Mme Veuve Mathias Muses, 1° Un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre la rue Dauphine et les propriétés Caffin et Castaing, ayant 90 pieds de face à la rue Dauphine; 2° Un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Royale, Dauphine, Marigny et Mandeville, ayant 66 pieds de face à la rue Marigny...$3,000

Mme Dainard Gammond Keiffer à John M. Crowley, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Thalie, Franklin, Liberté et Erato, ayant 34 pieds de face à la rue Thalie sur 95 pieds de profondeur........$1500

James T. Rodd à James Seller, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Prytanée, St-Charles, St Philippe et Première, ayant 8 pieds de face à la rue Prytanée sur 128 pieds de profondeur........$250

Par M. Houston:

M. Desposito, député de M. Houston, a commencé hier la criée des propriétés de la huitième série. Une quarantaine d'entre elles ont été offertes aux enchères, à l'exception de celles qui suivent; le tout a été adjugé à l'Etat. M. Houston continuera demain les ventes de cette série.

L'Etat vs Mme J. P. Leblanc à E. B. Kruttschnitt un lot de terre et améliorations compris entre les rues Marais, Villeré, Gasquet et Canal........$170 67

L'Etat vs Henry Levy à J. B. Collins, un lot de terre et améliorations compris entre les rues Tchoupitoulas, Calliope, Annonciation et Poeyfarré......$153 90

L'Etat vs le même au même, un terrain et améliorations compris entre les rues Annonciation, Calliope, Tchoupitoulas et Poeyfarré, ayant 14 pieds de face à la rue Annonciation........$101

Il était dû sur cette propriété $78 71

L'Etat vs Vve Francis La Casse à A. Phillips, un lot de terre et améliorations compris entre les rues Thalie, Melpomène, Magasin et Camp........$63 07

L'Etat vs E. H. Lameyer à E. B. Kruttschnitt, un lot de terre et améliorations compris entre les rues Constance, Erato, Magasin et Gaiennie........$226 24

L'Etat vs N. Lamantia à F. D. King, trois terrains et améliorations compris entre les rues Poydras, White, Perdido et Dupré........$118 16

L'Etat vs Mlle Clara M. Lathrop à John Hartnett, un lot de terre et améliorations compris entre les rues Commune, Claiborne, Gravier et Magnolia........$151 90

L'Etat de la Louisiane vs T. B. Lee et C. C. Shakelford, Trois (3) lots de terre et améliorations compris entre les rues Villow, Julie, Claiborne et Cypres........$139 00

Il était dû sur cette propriété..$85 62

L'Etat vs Henry Levy à J. B. Collins, un lot de terre et améliorations compris entre les rues Tchoupitoulas, Annonciation, Calliope et Poeyfarré.......$101 00

Il était dû sur cette propriété..$79 81

L'Etat vs. Mme Catherine Leckett à E. B. Kruttschnitt, un terrain et améliorations compris entre les rues Magasins, Camp, Melpomène et Thalie, ayant 16 pieds de face à la rue Magasins..$81 87

Par M. Bouny.—M. Alphonse Rabouin a commencé hier, au même endroit que précédemment, et à la même heure, la vente des propriétés de la troisième série, saisies pour les taxes de 1880. Une vingtaine de celles-ci ont été offertes aux enchères, le reste de celles qui suivent ont été adjugées à l'Etat. Les ventes seront continuées demain.

L'Etat vs. Bernard Saulay à Mme A. C. Saulay, un lot de terre et améliorations compris entre les rues Quartier, Chemin du Bayou, Liberté et St Claude..$17 63

L'Etat vs. Bernard Saloy ou Bernard Saulay à la même, un lot de terre et améliorations compris entre les rues St-Claude, Remparts, Chemin du Bayou et Ursulines........$19 19

L'Etat vs. Vve P. Rochefort à John Connolly, un lot de terre et améliorations compris entre les rues Dumaine, Lopez, Salcedo et Ste-Anne........$14

L'Etat vs. Vve F. Richard au même, un lot de terre et améliorations compris entre les rues Ste Anne, Orléans, Dorgenois et Rocheblave........$16

L'Etat vs. C. Pouly au même, un lot de terre et améliorations compris entre les rues Ursulines, St-Philippe, Decatur et Chartres........$25

L'Etat vs. A. J. Phelps au même, une portion de terre et améliorations comprise entre les rues Dumaine, Ste-Anne, l'Avenue Hagan et le Bayou St-Jean.....$15

Ventes opérées hier sous la rotonde de l'hôtel St Charles:

Par J. V. Gourjain—Deux lots de terre avec bâtisses, sis au coin des rues Tonti et Lapeyrouse........$370

Huit arpents de terre à la Station Lee, faisant face au Chemin de Gentilly....$300

Par Girardey & Macon:

La maison double en briques, No 307 rue Dauphine........$1,500

La maison double en bois, No. 474 rue Remparts, troisième district...$1,575

Par le shérif:

Un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Race, Robin, Camp et Magasins........$1670

Douze certains terrains avec toutes les bâtisses et améliorations qui s'y trouvent compris entre les rues Dauphine, Andry, Royale et Egaña........$300

L'affaire du trésorier Walshe—L'affaire du trésorier de la Nlle Orléans contre le maire Behan et autres a été appelée hier à onze heures devant le juge Lazarus. M. Walshe dans sa pétition demande qu'il soit interdit au maire, à M. A. P. Harrison, premier commis de la trésorerie, au chef de police R. B. Rowley et aux membres du Conseil de Ville, de le troubler dans l'exercice légitime de ses fonctions de trésorier; qu'il soit défendu à M. Harrison de tirer des chèques sur l'agent fiscal de la ville, et à l'agent fiscal d'opérer aucun paiement pour la ville. M. Walshe se fonde sur l'inconstitutionnalité des sections 58 et 59 de la Charte de la Nlle-Orléans relative à l'*impeachment* ou mise en accusation des fonctionnaires municipaux.

Un des avocats du demandeur, M. E. H. Farrar, étant absent, la Cour a levé la séance et ne l'a reprise qu'à 2 heures de l'après-midi. M. Gurley, avocat de M. Walshe, a plaidé longuement et avec talent dans le sens de la pétition. Il s'est principalement appliqué à démontrer l'inconstitutionnalité des articles 58, 59, 60, 61 et 62 de la charte de la ville. Il a cité les articles 14, 15, 196, 200, et 201 de la Constitution de la Louisiane qui interdisent clairement la mise en accusation des fonctionnaires municipaux par voie d'*impeachment*. Le Conseil peut voter des ordonnances et agir conséquemment comme corps législatif; mais il ne lui est pas permis de se constituer en tribunal, la législature seule étant revêtue de ce privilège. M. Gurley cite ici de nombreuses autorités.

Le conseil de ville en expulsant M. Walshe de ses bureaux en dépit de l'injonction accordée à ce dernier, a suivi les traces de quelques uns de nos gouverneurs à l'époque malheureuse où la Louisiane était opprimée. Il s'agit avec une déplorable précipitation. Il faut que les tribunaux l'arrêtent sur la pente dangereuse où il s'est engagé.

Les plaidoiries ont continué jusqu'à huit heures et quart, puis la cour s'est ajournée.

Le magistrat a annoncé qu'il donnera sa décision, mardi prochain, entre trois et quatre heures de l'après midi.

La petite guerre aux Fair Grounds.—Hier, à 5 heures de l'après-midi, ont commencé, aux Fair Grounds, les manœuvres militaires, en d'autres termes, la petite guerre, qui doivent se renouveler aujourd'hui, à la même heure, comme nous l'avons annoncé dans l'Abeille.

Trois officiers supérieurs, vétérans de l'armée confédérée, commandaient les manœuvres: le major-général Glynn, le col. Legardeur et le col. Pleasant.

Les forces du colonel LeGardeur formaient l'armée défensive et portaient l'étendard bleu. Elles se composaient de l'artillerie légère de la Louisiane, de l'artillerie de Washington, du bataillon Reishard et des Crescent Rifles. L'artillerie avait 4 pièces de campagne et 2 Gatlin. Ces troupes occupaient les terrains du Jockey Club.

Les forces du colonel Pleasant se composaient de la grande armée de la République, de l'Association de l'armée de la Virginie, de l'Association de l'armée du Tennessee. Elles portaient le pavillon rouge.

Le colonel John B. Richardson était chargé de défendre les fortifications qui protégeaient le Bayou Sauvage. Il avait sous ses ordres le premier régiment d'infanterie et les Continental Guards.

A l'heure dite, toutes les troupes étaient réunies sur le terrain qui leur était assigné.

Le colonel Pleasant qui était posté à l'extrémité des Fair Grounds, opposée au Jockey Club, commence par envoyer en avant une compagnie de tirailleurs dans les bois, au-delà des écuries. Au premier coup de feu, la sentinelle du fort tombe, frappée à mort.

Le colonel Richardson déploie vivement une compagnie de tirailleurs du fort, pour protéger ses travaux et repousser l'attaque de l'ennemi. Les deux lignes de tirailleurs gagnent et perdent tour à tour du terrain. Les hommes du Col. Richardson étaient à découvert, tandis que les tirailleurs du Col. Pleasant étaient abrités derrière les bois.

Pour emporter la position, le colonel Pleasant lance une seconde compagnie de tirailleurs, afin de renforcer la première. Le colonel Richardson est obligé de battre en retraite.

C'est alors que le colonel LeGardeur fait déboucher ses troupes des terrains du Jockey Club; il lance en avant une compagnie de tirailleurs au secours du colonel Richardson qui regagne alors le terrain perdu et force la ligne ennemie à retraiter à son tour.

Celle-ci n'avait pas encore quitté les bois, que l'obusier qui domine les travaux du fort, lui envoie des projectiles qui la force à précipiter sa retraite.

Le feu des canons du fort est le signal d'un mouvement en avant des deux côtés. L'engagement de l'artillerie et de la mousqueterie devient générale.

Le Col. Pleasant fait avancer lentement ses forces, de derrière les chênes, jusqu'à 300 yardes du Bayou. Il charge, en poussant des cris, et traverse le pont du Bayou, puis sa ligne se reforme; il charge de nouveau, et enlève deux Gatlins ainsi que le Fort. Mais ses troupes sont bientôt tenues en échec par deux ou trois volées d'artillerie et de mousqueterie des forces du colonel Legardeur, placées sur la ligne des courses, juste en avant des terrains du Jockey Club; il finit par se retirer.

La bataille était achevée. Les troupes ont mis leurs armes en faisceaux et la fête militaire s'est terminée par un bal brillant auquel a pris part l'élite de la société de la Nouvelle-Orléans.

Les manœuvres doivent recommencer aujourd'hui, à 5 heures de l'après-midi; elles attireront la foule. On sait qu'elles ont lieu au bénéfice d'une bonne œuvre, et que le produit de ses deux fêtes est destiné à grossir la caisse de secours du *Soldier's Home*.

Réouverture.—Hier soir, au bruit joyeux des fanfares d'une nombreuse bande de musique, a eu lieu la réouverture du Sugar Planter Exchange, situé au coin des rues Decatur et St Louis, et habilement dirigé par M. Albert Dazet.

Une foule énorme d'amis du propriétaire. C'est-à-dire une bonne partie de la colonie française y assistait.

C'est M. Henri Robertson qui a fait le discours d'ouverture, le capitaine Kelly s'est chargé d'y répondre. Les toasts ont ensuite succédé aux toasts, les libations aux libations, et la fête s'est prolongée fort avant dans la nuit.

Très élégante la barre de M. A. Dazet, et le comptoir est garni des plus fines liqueurs. Par derrière est installé un restaurant de premier ordre et, au-dessus se trouve un hôtel richement meublé, à l'usage des planteurs qui arrivent de la campagne.

Il y a plusieurs années que M. A. Dazet, tout jeune encore, est sur le chemin de la fortune. Son établissement, richement décoré comme il l'est, l'y conduira plus rapidement encore.

Paragraphes.—Le 13 du courant, vers huit heures du soir, Martin Hughes a été transporté à l'hôpital, de la gare du chemin de fer Texas et Pacifique, par la charrette de l'institution, que conduisait Frank Bassaco. Hughes a déclaré hier à la police, que Bassaco l'avait maltraité et lui a enlevé huit piastres en argent et deux certificats, dont un de $3 25, et l'autre, de $3 40, lesquels étaient dans le gousset de son pantalon.

—Wm. Washington, c., s'est endormi au No. 40 de la rue Franklin; à son réveil il s'est aperçu qu'une montre en argent de $10 avait été enlevée d'une des poches de son pantalon.

—Marie Anne Winter, âgée de cinq ans et demie, a été mordue par un chien, au coin des rues Montégut et Royale.

—Hier matin, à trois heures et demie, M. H. Schwartz, boulanger, demeurant au No 318 de la rue Decatur, a été réveillé par un fort bruit; il s'est levé, est entré dans la cuisine d'où venait le bruit et y a trouvé un énorme "racooon" qui brisait tout dans la chambre. L'animal, en voyant M. Schwartz, s'est élancé sur lui; M. Schwartz lui a envoyé trois balles de revolver et l'a tué.

—Le American Homestead Association a élu MM.
Ernest Miltenberger président;
Dr Félix Formento vice-président;
E. A. Ducros, secrétaire;
Wm. Frantz trésorier;
M. T. Ducros notaire;
E. D. Lebreton avocat.
Les directeurs sont MM.
Ernest Miltenber, J. C. Bach, J. O. Scannell, W. A. Gordon, Félix Formento, M. D., A. Willoz, P. A. Bertrand, E. M. Hunt, Paul Conrad, Wm. Frantz, H. B. Michel, Dr T. Nagle et Edward P. Cottraux.

DÉPÊCHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Les pavillons noirs au Tonkin

Paris, sept., 15. — Des dépêches officielles reçues de Hanoï disent que la force numérique des Pavillons Noirs dans le combat qui a eu lieu récemment, était de 4000 hommes. Le commandant des Pavillons Noirs attendait des renforts de Sontay, mais les canonnières françaises ont empêché leur arrivée.

L'émeute en Croatie.

Agram, 15 sept—Il y a des escarmouches continuelles entre les troupes et les paysans sur la frontière sud de la Croatie. L'ordre règne néanmoins dans le district Zargoria.

Le Pesther Lloyd écrit qu'on a des raisons de croire que les auteurs des désordres en Croatie ne sont que les pionniers de l'agitation projetée dans la Slavonie méridionale; agitation qui doit être dirigée, non pas contre la Hongrie seulement, mais contre tout l'Empire autrichien en général.

O'Donnell le meurtrier de Carey.

Londres, 15—Il est probable que la police accostera le steamer Athenian, à son arrivée à la hauteur de Southampton, s'emparera de O'Donnell, le meurtrier de James Carey et le conduira secrètement à Londres, afin d'éviter toute démonstration publique de la part de ses partisans.

L'empereur Guillaume.

Merzborg, 15—L'empereur Guillaume a inauguré hier les grandes manœuvres de l'armée, par une revue du 4me corps d'armée, au milieu d'un grand enthousiasme. Tout s'est passé d'une manière satisfaisante. L'empereur est resté en selle trois heures.

Le nonce du Pape.

Rome, 15 sept—Le nonce du Pape près du gouvernement français est arrivé au Vatican, afin de recevoir des instructions du Pape, relativement aux relations du Saint Siège avec la France.

Emeute.

Pesth, 15—Des ouvriers Croates, employés sur la ligne du chemin de fer près de cette ville, se sont soulevés. Seize des émeutiers ont été arrêtés.

Lord Derby.

Londres, 15—Lord Derby, secrétaire colonial, a envoyé une dépêche au gouvernement de l'Australie dans laquelle il dit que le gouvernement impérial désapprouve le plan d'annexion proposé, des îles du Pacifique aux colonies australiennes.

Lord Derby appelle l'attention spécialement sur le cas des îles Samoa, où les consuls allemand, anglais et américain ont exercé pendant quelques temps leur influence conjointement ou séparément et dit que le gouvernement de la Grande Bretagne et de l'Allemagne ont conclu des traités avec Samoa qui par conséquent, forme un état indépendant. Son annexion à l'Australie, ajoute-t-il, pourrait entraîner à une violation de la loi internationale.

Le ministre Gladstone.

Londres, 15—M. Gladstone est arrivé en bonne santé à Christiania. Il est reparti ce soir pour Copenhague.

L'émeute réprimée.

Agram, 15 sept—Les journaux en cette ville écrivent que la situation s'est beaucoup améliorée dans les districts où des désordres avaient eu lieu. L'agitation est presque entièrement réprimée.

North German Gazette.

Berlin, 15.—Le *North German Gazette* a publié des lettres appartenant au député Antoine et qui ont été confisquées. Les libéraux sont indignés de cela et feront une interpellation au Reichstag à ce sujet.

Le même journal, dans un éditorial, accuse le London Times de semer artificieusement la dissension entre la France et l'Allemagne par sa persistance à dénaturer les faits.

Quinzième anniversaire de l'Indépendance mexicaine.

Saltillo, Mex., 15—Le quinzième anniversaire de l'Indépendance mexicaine et l'avènement du chemin de fer national seront célébrés aujourd'hui par une parade de la milice et des salves d'artillerie. Toute la ville est décorée avec des drapeaux et des bannières.

Les fêtes continueront pendant quatre jours. Une grande réception a été donnée par le gouverneur Madre; plusieurs Américains étaient présents.

M. Ramon Trevino, avocat du chemin de fer National, a, dans un discours, parlé du progrès de l'entreprise des chemins de fer au Mexique et a dit que la population mexicaine était portée pour le progrès et accueillerait favorablement tout ce qui pourrait avancer la civilisation dans le pays.

D'autres discours ont été prononcés par M. S. Basiango et M. David Cosna. Les drapeaux américains et mexicains flottaient entrelacés dans plusieurs rues de la ville.

Le Gen. Porfirio Diaz.

Mexico, 15—L'anniversaire de Porfirio Diaz a été célébré avec pompe. Toutes les rues étaient décorées et un grand enthousiasme régnait dans la ville. Ce matin *La Republica*, organe du Dr Ramon Fernandez, écrit qu'il endosse le général Diaz comme le candidat à la prochaine élection présidentielle et qu'il lui donnera tout son appui.

Le Président du Mexique.

Mexico, 15—Le Président dans son message, qui sera lu demain au Congrès, dit que les relations du Mexique à l'extérieur deviennent de jour en jour plus satisfaisantes.

La situation du pays est en général bonne, quoiqu'il y ait eu quelques embarras financiers qui seront néanmoins bientôt surmontés. Il est nécessaire, dit-il, de modifier l'arrangement fait avec les détenteurs de bons en Angleterre, par un agent non officiel. La paix règne dans toute la République.

Montenero et sa bande.

Lima, 15—On rapporte que la ville de Cerra de Pasco est menacée sur deux points par Montenero, du côté de Cynthumca et Cayna.

Le curé de Cayna a été, allègue-t-on, l'instigateur du meurtre de Leodore Morales, gouverneur de Huamisco, dont la tête a été promenée par les rues de la ville et dont le corps a été mutilé, puis traîné dans la plaine où il a été laissé pour servir de pâture aux chiens.

Après le banquet donné par M. Lavalle aux nouveaux membres du Cabinet Iglésias, celui-ci est parti hier de Callao pour Trujillo, où M. Lavalle ira le rejoindre. Le nouveau cabinet inspire la confiance.

Fièvre Jaune.

Havane, 15 sept—Il a été constaté 18 décès provenant de la fièvre jaune pendant la semaine qui vient de s'écouler.

Suicide.

Forteresse Monroe, Va., sept. 14.—Le Col. Robert M. Mayo, du comté Westmoreland, Va., et membre élu du Congrès, s'est suicidé ce matin à bord du steamer Virginia, allant de Baltimore à Norfolk.

Le Pan Handle R. R.

Chicago, 15—Conformément à l'annonce faite dans les dépêches d'hier soir, le Pan Handle Route a inauguré ce matin un taux réduit de $6 pour Louisville, le prix régulier était précédemment de $9. L'exemple a été suivi par le Louisville, New Albany & Chicago R. R.

WASHINGTON.

Département de la Trésorerie.

Washington, 15 sept—Etat de la Trésorerie aujourd'hui—

Or monnayé et lingots	$204,521,334
Piastres argent et lingots	118,927,387
Circulation fractionnaire d'argent monnayé	27,497,772
Billets des Etats-Unis	54,172,592
Total	$405,119,035
Certificats non-payés or	55,097,930
Certificats non-payés argent	76,568,891
Circulation	12,125,000

Nouvelles de Pensacola.

Washington, 15—Le Commodore English, secrétaire par intérim de la marine, a reçu le télégramme suivant du Lieut. Commandant Welsh de Pensacola: Le 12 courant j'ai envoyé aux nécessiteux environ 1850 rations, pensant que c'était tout ce que je pouvais envoyer d'après les ordres du Département. J'ai appris de bonne source qu'un dépôt de $4000 a été fait à la banque à Pensacola pour venir en aide aux nécessiteux.

J'ai donné avis, hier soir, au trésorier de la banque, que je croyais avoir fait tout ce qui était en mon pouvoir, conformément aux ordres que j'ai reçus. Il n'y a pas eu de nouveaux cas constatés parmi les soldats de la marine. Aucun décès.

L'ambassade Coréenne.

Washington, 15—L'ambassade coréenne est arrivée ce matin de Chicago. Elle a été reçue à la gare par M. John Davis, 1er assistant-secrétaire d'Etat, le lieutenant Mason et l'enseigne Foulk, de la marine.

Ces deux derniers qui avaient été désignés par le Président pour recevoir l'ambassade, étaient en grande tenue. Celle-ci a été conduite à l'hôtel Arlington. Les ambassadeurs resteront probablement quelques jours en cette ville, puis iront à New-York et ensuite à Boston.

Commissaires d'émigration.

Washington, 15—Le rapport des commissaires d'émigration de l'Etat de New-York indique que 563,374 émigrants ont débarqué dans ce port du 3 août 1882 au 30 juin 1883 inclusivement.

Département Postal.

Washington, 15.—Le Département Postal a commencé aujourd'hui la distribution des nouveaux timbres-poste de 2 cents, et la réquisition sur les contracteurs a été la plus forte qu'on ait faite en un jour. L'ordre était pour 37,879,830 timbres-poste, 7,131,950 enveloppes timbrées; la majeure partie de ceux-là était de la dénomination de 2 cents, et 5,983,000 cartes postales. La valeur collective des articles ordonnés est de 950,000.

Le secrétaire Teller.

Washington, 15 sept.—Le secrétaire Teller a repris aujourd'hui charge de son département.

Un jeune homme précoce.

New York, 15.—La police de cette ville a été notifiée d'avoir à faire des recherches pour retrouver la trace d'Abraham S. Nesbitt, âgé de 16 ans, et fils du Président de la seconde Banque Nationale de Easton, Pa. Le dit Nesbitt s'est enfui du domicile paternel afin de se rendre, on suppose, en cette ville.

Toute une famille empoisonnée.

Pittsburgh, 15 — Hier soir Richard Brown, sa femme et leurs cinq enfants étant à souper, mangèrent avec appétit du bœuf salé en can, et une heure après ils furent tous pris de violentes douleurs à l'estomac, accompagnées de vomissements. Un médecin a été appelé qui a déclaré que les symptômes étaient ceux d'un empoisonnement.

L'état de Wesley Brown, âgé de 12 ans empira rapidement et il mourut ce matin à 3 heures.

Les autres membres de la famille sont toujours gravement malades; mais on croit qu'on pourra les sauver.

Le coroner fait en ce moment une enquête.

Mort de Jno. M Krum.

St. Louis, 15.—M. Jno. M. Krum, âgé de 73 ans, qui a été juge de la cour de circuit de St. Louis, de 1813 à 1848, est mort en cette ville cette après-midi, à 3 heures et demie.

Funérailles de Hugh J. Hastings.

New-York, 15.—Les funérailles de Hugh J. Hastings, récemment éditeur et propriétaire du *Commercial Advertiser* ont eu lieu ce matin à l'église St. Léo.

Les membres de la presse et un grand nombre de citoyens marquants y assistaient. Le corps était exposé dans la grande nef, en face de l'autel qui était tendu de noir. Tous les employés du Commercial Advertiser étaient présents. Une basse messe de Requiem a été dite par les Rév. Père Toie et Ducey. Celui-ci, dans une allocution bien sentie, a fait les éloges du défunt.

Les porteurs étaient: le président Chester Arthur, Roscoe Conkling, Hugh J. Jewett, Jay Gould, Samuel Sloan gén. Eckert, Jenkins Vanshaick, Wm G. Weed, d'Albany, Isaac W England, J. Nelson Tappen et John Hoey. Les dépouilles mortelles ont été transportées à Albany pour être inhumées.

Independent labor party

New-York, 15 sept — Le Independent Labor Party a nommé un comité ayant mission d'appeler une convention nationale des organisations du travail, qui devra se réunir à Philadelphie le 12 janvier 1884. M. Jas. F. Thompson a été choisi comme délégué à la dite convention.

Nouveau système de signaux.

New York, 15—Le nouveau code officiel de signaux destinés à annoncer la tempête, les navires en détresse, le danger, et destiné au service des signaux, aux stations des côtes et aux marins, vient d'être publié par le chef du service des signaux à Washington avec les instructions complètes sur la manière de procéder et le jour et la nuit. Il contient aussi une carte du service de sauvetage et l'indication des signaux de la nuit et du jour.

Il y a longtemps que pareil système faisait besoin.

On le sait le système des pavillons est en usage depuis bien des années, mais jamais on n'y a mis une méthode qui fut utilement applicable aux signaux entre les stations de terre et les navires en mer.

Le système de signaux de nuit de ce code tel qu'il est adopté par le Service, est dû à l'invention de Benj F. Coston, et fût perfectionné par sa veuve pendant la dernière guerre. C'est son fils W. F. Coston qui l'a décidément fait adopter; mais en lui donnant plus d'extension dans la marine marchande et la marine de guerre, et l'enrichissant des signaux de nuit dont il est ici question. Ceux-ci ont été adaptés au code de signaux international.

Quand on fait usage de ceux-ci les lettres du code international sont figurées au moyen de lumières isolées, ou de lumières combinées correspondant à une lettre quelconque. On devra observer des intervalles de vingt secondes entre les lettres de toute combinaison, et un intervalle d'une minute entre les combinaisons elles-mêmes, lors qu'il faudra employer plusieurs de celles-là pour la transmission d'un message.

Législature du New-Hampshire.

Concord, N.-H., 15 sept—La réunion de la Législature qui se clôt aujourd'hui même aura été la plus longue qui ait jamais été tenue en cet Etat. Chaque membre recevra le montant dû pour 102 jours d'activité. Ces frais s'élèveront au delà de $100,000. Il a été passé, au cours de cette session 375 bills et résolutions conjointes.

Collision.

Boston, 15—Le steamer Wm. Harrison, parti de Hull pour New-York par un brouillard épais, a heurté ce matin le steamer Collier Morse venant de New-York. Le Harrison a été coupé à sa ligne de flottaison.

La frégate américaine Powhattan.

St Johns, N. F. 15—La frégate des Etats-Unis Powhattan arrivée aujourd'hui, en sept jours de New York, croisera le long de la côte de Terre-Neuve et fera une enquête sur les causes de collision et de conflit entre les Etats Unis et les pêcheurs de Terre Neuve. Pas de nouveaux détails relativement à l'expédition Greely.

Le Gén. Raimon Leocadio Boracheo.

New York, 15 sept.— Le Gén. Raimon Léocadio Boracheo, chef de l'avant-garde de "Cuba libre," qui a fait plusieurs tentatives pour organiser des expéditions de flibustiers, se voyant surveillé de près par les fonctionnaires espagnols et les autorités locales, est parti hier pour la Jamaïque.

Condamnation.

Chicago, 15—James Keenan, accusé du meurtre d'un nommé Hurley et condamné à être pendu, avait demandé par l'intermédiaire de son avocat, une seconde audition de causes et l'avait obtenu. Dans ce second procès le juri a écarté la peine de mort et a condamné Keenan au bagne à perpétuité.

Le Rév. Père Riordan.

Chicago, 15—Le Rév. Père Riordan, de l'église catholique de St-James, récemment nommé co-adjuteur de l'évêque Allemany de San-Francisco, sera sacré demain.

Incendies.

Montgomery, Ala., 15—Un incendie a éclaté hier à Jacksonville, Ala., et détruit 22 bâtisses. La perte est évaluée à $50,000. Assurance $10,000.

Pittsburg, 15—Un incendie a éclaté ce matin de bonne heure, à Delphos, Ohio, et détruit entièrement le Pittsburg Hoop and Barrell Co. Le garde de nuit qui se trouvait dans la bâtisse au moment de l'incendie a péri dans les flammes. La perte est de $75,000. Assurance $30,000.

St Louis, 15—Un incendie hier à Casey, Ills., a détruit 11 maisons de commerce et plusieurs bureaux. La perte est de $80,000.

Atlanta, Gie., 15 sept—Un incendie a détruit aujourd'hui le stock de Simon et Drummond. La perte est de $30,000.

Kalamazoo, 15 sept.—La scierie de C. W. Joiner et fils a brûlé hier soir. Perte $10,000. Pas d'assurance.

Etat hebdomadaire des banques associées.

New-York, 15 —

Emprunts	augmentation	$1,202,500
Espèces	augmentation	350,700
Legal tender	diminution	345,000
Dépôts	augmentation	3,019,300
Circulation	diminution	7,300
Réserve	diminution	749,075
Les banques ont maintenant en caisse		3,763,425

en sus des réquisitions légales.

Marchés Etrangers.

Liverpool, 15 sept, midi—Coton ferme: ventes 12,000 balles, dont 2000 pour la spéculation et l'exportation. Middling Uplands 5 11|16d, Middling Orleans 5 15|16. Recettes 2400, toutes américaines.

Futurs plus faciles Uplands, low middling clause, livraisons en septembre 5 55|64 à 5 54|64, septembre et octobre 5 54|64d à 5 53,64d, octobre et novembre 5 53|64 à 5 51|64, aussi 5 52|64 d, novembre et décembre 5 53|64 à 5 53|64d, décembre et janvier 5 54|64 à 5 53|64d, janvier et février 5 57|64d à 5 56|64d, février et mars 5 61|64, mars et avril 6 à 63|64d, avril et mai 5 62|64d, à 6 1|4, mai et juin 6 4|6,

Liverpool, 15, 1 30 p m—Coton sans changement; ventes de coton américain 8300 balles. Futurs—livraison en mars et avril 5 62|61.

Argent, Stock, etc.

New York, 15—Bons des Etats-Unis—3's 103 1/8; 4 1/2's, 112 1/2; 4's, 119 1/2. Pacifiques de 1895, 129 offert. Argent facile à 2 à 2 1/2. Prime mercantile papier 5 1/2 à 7. Argent en lingots 109 7/8 à 110. Change sterling—long 4.81 1/2, à vue 4,85. Les gouvernements sont fermes.

New York, 15 sept—Argent facile à 2 à 2 1/2 Prime mercantile papier 5 1/2 à 7. Change sterling—banquiers calmes, mais fermes—long 4 82 à vue 4,85.

Marchés américains.

New York 15, midi—Coton ferme et 1/16 plus élevé. Ventes 310 balles hier soir 516 Ordinary 7 15|16, Good Ordinary 9 3|16, Strict Good Ordinary 9 11|16. Low Middling 10 Middling 10 3|8, Middling Orleans et Texas 10 5|8.

Futurs fermes. Ventes 165 000 balles. Livraison en septembre 10.39 à 10.41, octobre 10.53 à 10.54, novembre 10.63 à 10.64, décembre 10.73 à 10.74, janvier 10.83 à 10.84, février 10.95 à 10.97, mars 11.08 à 11.09, avril 11.21 à 11.22, mai 11.32 à 11.33, juin 11.42 à —, juillet 11.50 à 11.51

New York 15—Coton ferme. Middling Uplands 10 3|8, Middling Orleans 10 5|8. Futurs à peine fermes livraison sept 10.36 octobre 10.4[illegible], novembre 10.59, décembre 10.69, janvier 10.80, février 10.92, mars 11.05, avril 11.16, mai 11.27, juin 11.38, juillet 11.47.

PASSES.

Port Eads 15 midi—Vent d'est léger. Temps couvert.

Arrivé, à 2 a. m., le steamship allemand Prinz Alexander, capitaine Hoffman, de Cap de Verde, à A K Miller & Co.

Pas de départs.

FLEUVE ET RIVIERES.

Memphis 15—Le fleuve baisse. Parti: [illegible] Eads pour la Nouvelle-Orléans à 9 a m. Le City of New Orleans est arrivé de la Nlle Orléans et est reparti pour St Louis à la pointe du jour. Temps clair.

Caire 15—Le fleuve a 6 pieds 4 pouces et baisse. Temps clair. Thermomètre 85.

Cincinnati 15—La rivière a 4 pieds 2 pouces et est stationnaire. Thermomètre 82.

Evansville 15—La rivière a 1 6|10 de pied et baisse. Vent du sud. Temps clair et chaud. Thermomètre de 86.

Vicksburg Miss 15—Le fleuve a baissé de 4 pouces. Parti: [illegible] pour la Nlle Orléans à 9 hier soir.

Pittsburg 15—La rivière a 2 pouces et demi et baisse. Temps clair et chaud.

Louisville, 15. La rivière baisse 3 pieds 8 pouces dans le canal. Temps clair et chaud.

La Grande Menteuse.

L'Histoire se fait surtout avec la légende. En dépit des prétentions de la critique contemporaine qui s'imagine l'avoir renouvelée, ce ne sera jamais qu'un pamphlet ou qu'un poème: chaque historien travaille sur un ensemble de faits connus et acceptés, et tous en tirent les conséquences qu'il leur convient de choisir. Sont-ils même sûrs que ces faits aient existé? Non pas. Ils reçoivent une tradition et la racontent à leur manière. Et comment s'en étonner, quand les contemporains ne sont point d'accord sur les faits mêmes dont ils sont les témoins?

Ainsi cette triste année aura vu mourir deux hommes bien dissemblables, mais qui ont joué, l'un et l'autre, un rôle considérable. Chacun de nous a vu ou pu voir M. Gambetta et M. le comte de Chambord. Ils ont été mêlés étroitement aux luttes et aux préoccupations de tous les jours; ils ont eu des amis, des fidèles, des fanatiques, et la grande foule a tressailli souvent quand on a jeté l'un de ces deux noms dans l'océan populaire.

Eh bien, interrogez dix républicains. Pas un n'expliquera de la même façon la mort de M. Gambetta. L'homme était avant tout épris de l'étrange et du merveilleux, il se trouvera toujours quelqu'un pour raconter la romanesque aventure que la malignité a produite. Et, en dépit de la vérité, cette légende entrera dans l'Histoire comme un navire entre dans le port, à pleines voiles. C'est si séduisant, cet homme illustre qui disparaît dans un coup de tonnerre après être apparu dans un éclair! Cela flatte si bien l'instinct du théâtral que chacun être porte en lui!

Par contre, consultez les royalistes. Ils ne sont pas d'accord sur les causes qui dictèrent à M. le comte de Chambord la fameuse lettre de novembre 1873. Il existe dix explications différentes de ce fait considérable. L'un dit: "Il n'a pas voulu régner." L'autre répond: "C'eût été renier son aïeul."

Et cependant le chef de la Maison de France et le grand tribun n'ont pas emporté leur secret dans la tombe. Il est des heures d'abandon où les cœurs les mieux fermés s'ouvrent à ceux qui les aiment. Celui-ci ou celui-là pourrait dire la vérité et ils l'ont dite. On ne les a pas crus; on ne les croira pas.

Les historiens recueilleront ce qu'il leur plaira. Mais soyez assurés qu'après bien des discussions on ne sera pas plus avancé qu'au premier jour. Nos petits-neveux ne seront pas mieux instruits que nous mêmes qui flottons entre la légende et la vérité. Et c'est ainsi que s'écrit l'Histoire, cette grande menteuse, qui ne sait que l'ensemble des choses, parce qu'elle se contente de recueillir les bruits sourds que se transmettent les générations en s'écroulant les unes sur les autres.

Qui croire? A qui se confier? Aux Mémoires! Ce ne sont que des monuments d'égoïsme et des étalages de vanité. Les historiens de la Restauration racontent pieusement que Chateaubriand joua un grand rôle dans la discussion de la loi sur la liberté de la presse. En effet, l'auteur d'*Atala*, publie dans ses œuvres complètes le discours qu'il prétend avoir prononcé. Il l'agrémente de: "Très bien!" énergiques, et il l'orne "d'applaudissements prolongés."

Eh bien, prenez la peine de lire au *Moniteur* les séances de la Chambre des Pairs: vous y verrez que M. de Chateaubriand n'a prononcé aucun discours. Seulement il l'avait préparé; à force de l'avoir médité, l'illustre vicomte s'imagina être monté à la tribune. Et quinze ans après, il imprimait des paroles qui ne sortirent jamais de ses lèvres!

Autre exemple. Tout le monde sait qu'après le congrès de Vérone, M. de Talleyrand fut disgracié par Louis XVIII. Mais quelle fut la cause de cette disgrâce? Mme la duchesse d'Abrantès raconte quelque chose de bien curieux. Les intimes de M. de Talleyrand s'accommodaient mal de le voir brouillé avec la cour. Chacun d'eux y perdait sa part de pouvoir. On le poussait à se rendre aux Tuileries et à s'expliquer avec le roi.

Un jour, lassé de toutes ces instances, M. de Talleyrand céde. Il demande une audience; Louis XVIII la lui accorde; et pendant que le sinistre boiteux est chez le monarque, ses partisans attendent, rue Saint-Florentin, anxieux et tourmentés. Enfin M. de Talleyrand revint pensif et le front courbé.

—Eh bien! que vous a répondu Sa Majesté?

Le vieux diplomate relève sa tête maigre et, froidement:

—Il m'a dit que les rois étaient tous des ingrats!

Le mot est superbe. Il a même en sa concision je ne sais quoi de shakespearien. Par malheur, il n'a pas pu être prononcé. Louis XVIII refusa bel et bien l'audience demandée par l'homme qui l'avait fait roi de France. Et sait-on pourquoi? Un de mes vieux amis, M. d'Artie, officier aux gardes du corps, compagnie Dessesarts, me l'a racontée. Il a entendu Mme la duchesse d'Angoulême dire à Louis XVIII:

—Sire, ne recevez pas cet homme, c'est un défroqué.

Certes oui, [illegible] n'est qu'un pamphlet ou un poème! Lisez les dix volumes de Louis Blanc sur les dix premières années du règne de Louis-Philippe. Vous serez frappé des contradictions qui s'y rencontrent. Vous serez stupéfaits d'y trouver l'éloge de Louis-Napoléon Bonaparte, et la critique amère d'hommes que Louis Blanc célébra plus tard. Voilà pour le pamphlet.

Lisez les chroniques du moyen âge, et vous verrez ridiculiser Louis XI, ce grand roi, et déifier Jean-le-Bon, ce monstre. Voilà pour le poème. Tout le monde croit, sur la foi de la légende, que Charles VI était fou. Faites reconstituer par un médecin son étrange maladie, et vous découvrirez que le pauvre roi avait une ataxie locomotrice.

L'histoire ment. Elle ne connaît que les gros faits indéniables: jamais elle ne s'occupe de l'évolution psychologique qui les a produits.

Comment sauraient-ils la vérité d'il y a cent ans, quand nous ne savons pas la vérité d'il y a huit jours? Autant vaudrait interroger le grand mort qui a commencé à Frohsdorf son éternel sommeil. Il faut prendre l'histoire pour ce qu'elle est en réalité: c'est-à-dire un enseignement et une leçon. Il faut lui demander moins ce que les autres ont fait que ce que nous devons faire nous mêmes.

QUARTIER-GENERAL SOLDIERS' HOME, 15 Septembre 1883.

Ordres Généraux, No. 1003.

Le Comité Exécutif des armées belligérantes, accédant à la demande générale, a mis les billets d'admission aux Fair Grounds, pour la **Seconde Journée de la Bataille, à 50 cents**, sans privilège d'une chance à la grande loterie. Ces billets seront en vente aux portes du Fair Grounds.

E. D. WILLETT, Chairman;
DAVID R. CALDER,
J. S. MIOTON,
E. LILIENTHAL,
FENDEL HORN.
16sept—1f Comité Exécutif.

HOSTETTER'S CELEBRATED

STOMACH BITTERS

Dans des districts où règnent des fièvres aiguës, dans des régions où sévissent des épidémies, enfin dans toutes les localités où les conditions climatériques sont défavorables à la salubrité, ce célèbre fortifiant végétal, "Hostetter's Stomach Bitters" a été un puissant préventif même chez les constitutions faibles et débiles, et un curatif de l'indigestion et de l'état bilieux, il est sans rival.

A vendre par tous les pharmaciens et marchands en général

CETTE HUILE EST LA PLUS APPRÉCIÉE PAR LES MÉDECINS FRANÇAIS
HUILE DEROCQUE
HUILE DE FOIES FRAIS DE MORUES
EXPÉDIÉE DANS TOUS LES HÔPITAUX DE PARIS
Supériorité reconnue
Sans Odeur et sans Goût
MÉDAILLE D'ARGENT
DÉPÔT GÉNÉRAL A PARIS
DUCHAMP, Pharmacien, 56, rue des [illegible]
[illegible]

THE NEW-ORLEANS BEE.

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

A Daily Newspaper, established on the 1st September 1827, nearly 56 years ago and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The Bee is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers ladies and gentlemen who wish to enhance their knowledge of the French language.

Subscription Terms:

By Mail: Payable in advance, postage prepaid.

Per annum $12; six months, $6; three months, $3; one month $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning:

Per annum $3, six months $1 50; four months $1, three months 75 cents.

Address: Editors "N. O. Bee."

BULLETIN FINANCIER.

Samedi 15 septembre 1883.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$76 401 00	$145 763 52
Même temps la semaine dern.	606 351 33	590,840 04

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain [illegible] pair; [illegible] 8 1/2c
Prix de l'argent en lingot à Londres......50 5/8d

MONNAIES ETRANGERES

Dollar mexicain	85 1/2 à	—
Pièces de 5 francs	80 à	—
Pièces de 20 francs	$3.75 à	3.80
Souverains	4.80 à	4.90
Pièces de 10 thalers	7.50 à	—
Doublons espagnols	15.40	
Doublons patriotes	15.55	
Doublons mexicains	15.40	
Pièces de 20 pesos mexicains	19 25 à	19.40
Or de l'Amérique du Sud	80½	par pes
20 marcs	4.60 à	4.75
Or de la Californie	7 40	0:0 esc
Or américain [illegible]	65 à 99	
Or américain mutilé	5 à 0:0	es.compte

MARCHE MONETAIRE

L'argent est en bonne demande et le marché est ferme.

Prêts sur demande: aux banques 7 à 8 pour cent, en dehors des banques 6 à 7 pour cent.

Les taux d'escompte par [illegible] sont comme suit:
Papier de commerce exceptionnel 7 à 8 pour cent
de A1 8 à — "
Prêts sur garanties collatérales... 6 à 8 pour cent
Hypothèque A1 ... 8 à 10 "

LE CHANGE.

REICHSMARKS—Commercial 93 1/4 à 93 5/8.
Le STERLING est stable.
Connaissement de navire et A1 clear......480 à 480 1/2
Traites de banques (sommes fortes) 482 à —
de (sommes faible) 483 à —
à Soixante jours
LES FRANCS sont stables.
à France de commerce...... 5.26 7/8 à 5 26 1/4
Traites de banque, nominales 5.21 1/4 à 5.20
à Soixante jours
Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est stable.
Traites de commerce au pair.
Les Banques tirent des chèques nominaux à $1,00 de prime par $1000

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre	dem.
U. S. 4 0/0 ici	—	—
de à Londres	—	—

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 11 A. M.
25 actions Waterworks Co......50
3 000 Louisiana 3's......60
La 7's 83 63 1/2 ... Prime 85 1/2 85

ACTIONS ET BONDS

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

Banques.	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co.	100	130	—
Citizens	—	—	—
Germania National	100	120	—
Germania Savings	100	—	—
Hibernia National	100	131	—
Louisiana National	100	—	—
Metro. Loan & Savings	100	—	—
Mutual National	100	—	—
N. O. National	100	127 1/2	125
People's	50	—	63 1/2
State National	100	132	—
Union National	100	117 1/2	119
Compagnies d'assurances.			
Crescent Ins.	100	118	—
Factors and Traders Ins.	100	120	125
Fireman's	50	—	94
Germania Insurance Co.	100	—	120 1/2
Hibernia Insurance	100	—	119 1/2
Home Ins.	40	—	39 1/4
Hope Insurance	100	—	—
Lafayette	50	61 1/2	—
Merchants Mutual	100	—	—
Mechanics & Traders Ins.	100	119	121
N. Orleans Insurance As.	30	36	—
New Orleans Ins Co.	50	61	—
People's Insurance	25	—	—
Sun Mutual Insurance	100	128	130 1/2
Southern Insurance Co.	100	—	—
Teutonia	100	132	137
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton	100	96	98
Crescent City	100	80	89
Canal and Claiborne	100	—	—
New Orleans City	100	91	93 1/2
Orleans	50	40	—
St. Charles Street	50	59 1/2	65
Actions Diverses			
Bienville Oil Works Co.	100	—	—
C. City Slaughter House	100	35	36 1/2
Imp. Bonded Warehouse	100	—	—
Jeffer City Gas Light Co.	100	54	—
Louisiana Ice Manu Co.	50	28	29 1/4
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	—	—
La Land Reclamation Co	100	—	—
Metairie Cemetery Ass.	100	—	—
N O Gas Light Company	100	80 1/2	81 1/2
N. O. Waterworks Co.	100	49 1/2	51
Planters Crescent Oil Co	100	90	105
Sugar Shed Company	60	—	—
Stern Forte & Cohn Mfg Co	50	—	—
Southern Mfg & Export g Co	100	—	—
Southwestern Brush Electric Light Co	100	65	—
C O Sugar Refinery	100	—	—

Nouveaux Bons d'Etat.

	Offre	Demande
Louisiana Sevens	63	63 1/2
Twos	—	—
Fours	75	83
Threes (Baby Bonds)	59 1/2	63 1/2
Bons de Ville.		
Premiums	85 1/2	86
Issued 1875.		
Premium drawn number	156	—
Privilèges sur bons à prime	1/2	3/4
Crescents 6s	95 1/4	—
Crescents 6s ex-coupon	—	—
City Cons. Ex	95 1/4	—
Extended 6s R. R.	94	96
City 6 0/0 certificates	91	—
City 5 0/0 Cts. for Cons Coup	93 1/2	94
Bons Divers.		
Canal & Claib. St. rr mort.	—	—
New Orleans St. Louis & Chicago R. R.		
Jack. R. R. 1st mort	—	—
Jack. R. R. 2d mor coup	116 1/2	—
Jack. R. R. 2d mor. dbt B	—	—
Morgans La & T 1st gold mort	—	—
N O Pacific RR 1st gold mtge	—	—
St Charles Hotel Co mortgage	—	—
N O City RR Co mort	—	110
St Charles St RR mortgage	—	—
N. O. Waterworks Co mrt	—	—
La Ice Mfr mort	81	87
Levee Steam Cotton Press Mtre		
Certificats et Warrants. State Warrants		
1883 Constitutional	92	99
1883 Ordinary	—	—
Police Jts	—	—
Certificats d'école d Etat	—	—
City Time Cts	—	—
Jan. 1879, In't, Cert	—	—
Certificats émis en vertu de l'acte 93 de 1880	—	—
Unpaid State Coupons, No 12 (jan 1 1880)	—	—
do prior to No 12	—	—
Unpaid city coupons	—	—
do Consolidated	95	—
Half paid Coupons	—	—
State School warrant	—	—

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Crescent's [illegible] 6 New Stock

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 700 balles, comprenant 350 balles après 2 p. m. hier.

Le marché est ferme.

Les cotons tachés sont de 1/8 à 1/2c plus bas que les cotons blancs.

Délivré sur contrats — balles.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour la semaine dernière
Low Ordinary	nom	nom	7 3/4
Ordinary	8 5/16	8 5/16	8 1/16
Good Ordinary	9 5/16	9 5/16	9 1/16
Low Middling	9 3/4	9 3/4	9 7/16
Middling	10 1/4	10 1/4	9 7/8
Good Middling	10 1/2	10 1/2	9 15/16
Middling Fair	10 3/4	10 3/4	10 3/16
Fair	11	11	10 7/8 nom

FUTURS.

Ferme.

Septembre 10 16 à 10.20, oct. 10.21 à 10.24, novembre 10.34 à 10.35, déc. 10.44 à 10.45, janvier 10.54 à 10.55, février 10.64 à 10.65, mars 10.80 à 10.81, avril 10.93 à 10.94, mai 11.04 à 11.06, juin 11.15 à 11.16, juillet 11.25 à 11.26, août 11.35 à 11.36.

Les ventes se sont élevées à 83 500 balles.

MARCHÉS [illegible]

Aujourd'hui le middling était coté à Galveston à 10 1/4; à Mobile à 10 1/4; à Savannah à 9 15/16, à Charleston à 10, à Wilmington à 10, à Norfolk à 10, à Baltimore 10 1/4, à New York 10 3/8, à Boston à 10 1/4, à Memphis à 10, à Augusta à 9 3/4, à Philadelphie à 10 5/8, à Cincinnati à 10 et à St-Louis à 10.

MARCHÉ DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Ferme.

Cotes: ordinary 7 15/16, good ordinary 9 3/16, strict good ordinary 9 11/16, low middling 10, middling uplands 10 3/8, middling Orleans 10 5/8, middling Texas 10 5/8.

FUTURS.

A peine stable.

Septembre 10 36 à 10.38, oct. 10.48 à 10.49, novembre 10.59 à 10.60, déc. 10.69 à 10.70, janvier 10.80 à —, février 10.92 à 10.93, mars 11.05 à 11.07, avril 11.16 à 11.17, mai 11.27 à 11.28, juin 11.38 à 11.39, juillet 11.47 à 11.49, août — à —.

MOUVEMENTS DU COTON.

RECETTE NETTE—à la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 15,921 balles; même temps l'année dernière 10 2[illegible] balles; à tous les ports des Etats-Unis, 109,323 balles; même temps année dernière [illegible]2 704 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 11,759 balles même temps l'année dernière, 5,421 balles, de tous les ports des Etats-Unis, 42,717 balles, même temps l'année dernière 43,385 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 96,937 balles; même temps l'année dernière 11 0[illegible]0 balles; à tous les ports des Etats Unis 251,316 balles; même temps l'année dernière 116,329 balles.

MARCHÉ DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

S'affermissant.

Cotes—5 15/16d pour les middling uplands et 5 15/16d pour le middling Orleans.

FUTURS.

1 30 p m—Stables.

MARCHÉ DU HAVRE.

S'affermissant.

La demande est bonne et les prix sont fermes. Cotes 74 fr. pour le Très Ordinaire sur place; 73 1/2 fr. pour le Low Middling sur mer.

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros au levée pour le sucre et au magasin pour le riz.

SUCRE ET MELASSE.

Le sucre est calme et stable, les mélasses sont inactives.

SUCRE—

Sucre	
Inférieur	4 3/4 à 5 1/4
Commun	6 1/4 à
Good common	6 7/8 à
Fair	7 à 7 1/8
Good fair	7 à 7 3/8
Fully fair	7 1/2 à 7 5/8
Prime	7 7/8 à 8
Strictly prime to choice	Nominal
Seconds	5 1/2 à 7 1/4
Jaunes clar. fiés	7 7/8 à 8 1/4
Gray Clarified	Nominal
Off whites	8 à 8 1/4
Choice whites	8 1/2 à

Cistern bottoms 2c.

MELASSE—Sans cotes.

Nom'l à 17 à 22c le gallon.

REFINERY SUGAR—Le marché est stable New York—Cut loaf 9 3/4 à 9 7/8c la livre, powdered 9 1/4 à 9 1/2 granulated 9 1/4 à 9 3/8, Standard A à 8 7/8 à 9, Off A à 8 5/8 à 8 3/4.

REFINERY MOLASSES — Choice reboiled open kettle 40c, Prime 35c, Fair reboiled 30 à 32c.

RIZ CLEAN Le marché est calme et stable. Prix à la Bourse—CLEAN

Choice	6 1/4 à 6 1/2
Prime	5 3/4 à 5 7/8
Good	5 1/4 à 5 1/2
Fair	à 5 1/4
Ordinary	4 1/2 à 4 3/4
Common	3 1/4 à 4 1/4
[illegible]	2 3/8 à 2 1/2

RIZ BRUT—$3 50 à 4 10 le sac selon la qualité.

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril selon la qualité

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse.

FARINE—Le marché est plus ferme

Fancy 5 50 à 5 65 le baril; choix 5 20 à 5 35, family 4 25 à 4 50

FARINE DE MAIS—2 25 à —.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM MEAL—2 [illegible] à 4 75 pour le choix.

GRU FIN—Choice 3 65 à 3 70; ordinary 3 10 à 3 25 le baril.

GRU—Nominal à 3 85 à 4 00.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 8 1/2c de plus par 100 lbs, et le foin 22 à 3 de plus par tonneau]

MAIS—Le marché est coté à 60 à 62 le boisseau pour le blanc, 60 à — le blanc mêlé, nom. pour le jaune et 60 à — le jaune mêlé.

AVOINE—De l'Ouest 39 à 40c. le boisseau. Texas Rust proof 45 à 46, No 2 40 à 41.

SON—87 1/2 à —.

FOIN—Strictly Choix à $19 00 à —; prime to strictly prime à $16 00 à 17 00 le tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont plus fermes.

MESS PORK—$12 50.

VIANDES SALEES SECHES — Epaules 6 30 à 6 3/8, short rib sides 7 1/2 à 7 5/8, long clear 7 1/4 à 7 1/2.

BACON—Epaules 6 7/8, short rib sides 7 1/2 à 7 3/4, long clear sides, 7 3/4 à 7 1/2, short clear sides —.

GRAISSE—En tierçons, raffiné 8 1/2.

JAMBONS—14 à 15

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros, les prix des détaillants sont de 25 à 50c plus élevés pour le porc, et de 1/4 à 1/2c pour les autres articles de cochon.

BREAKFAST BACON—Nominal 12 1/2 la livre.

BOEUFS — Choice family mess beef $15 à 15 1/2 le baril, $8 00 à $8 25 le demi-baril; ordinary mess beef $12 50 à 12 50 le baril. Fulton market $8 75 à 9 par demi-baril. Roll Beef $19 00 à — le baril.

EPICERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime 11 1/4 à 11 1/2, good 11 à 11 1/4; fair 10 à 10 1/2c, ordinary 9 3/4 à 9c la livre; common 8 à 8 1/2.

THE—Oolonge, fair à medium 17 à 18; fine à finest 40 à 85; Imperials common à fair 20 à 28; fair à medium 30 à 60; fine à finest 45 à 75; Hyson et Young Hyson 22 à 30 fine à finest 35 à 65.

BEURRE — Western creamery, strictly fancy 29 à 30c, fine 26 à 27, western creamery good to choice 22 à 23; western dairy choice 17 à 18; do prime 16; Western dairy good 14 à 15; common 7 à 9.

FROMAGE—New York cream, 12 1/2 à 13c; Young America 14c; western fall cream flats 9 à 9 1/2; choice Illinois part skims 6 à 6 1/2c, prime Illinois part skims 5 à 5 1/2, good 4 à 4 1/2c.

SAVON—De la Louisiane—Magnolia—family 4 à 4 1/4 la livre; olive 5 à 5 1/4; dark mottle do; Keller's—Magnolia 4 à 4 1/2c, Eagle 3 1/4 à 3 3/4; Olive 4 3/4 à 5. De l'Ouest—Kirk's—Olive 5 1/4 à 5 1/2; Blue India 5 3/4 à 6; St. Rollix XXX German Olive 4 1/2 à 4 3/4c; Proctor & Gamble Olive 5 1/4 à 5 1/2c; German Olive 5 à —; Family 4 1/2 à 4 3/4; miscellanées, Red Castile 7 1/2 à 8 1/2; White Castile 9 1/4 à 10 1/4.

SEL—City Coarse 75c; Gretna Coarse 70c; City Fine 95c; Gretna Fine 90c; City Crushed $2 00; Rock Salt 1c la livre; pocket Salt 1 1/2 à 2 1/2, selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weight 14 1/2 à 15c la livre.

AMIDON—4c

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

DU PAYS—Oranges de la Louisiane $6 00 à 7 00 le baril. Pêches nominales à la boîte. Pommes, choice to fancy $3 50 à 4 50; fair to good 2 00 à 3 00 le baril; Poires Bartlett — à la boîte; Pacanes louisianaises 6 à 15c la livre; Pacanes du Texas 7 à 12c la livre; pistaches rouges 9c la livre, celles de la Virginie 12 à 12 1/2c. Pêches séchées de l'Ouest 8 1/2; Pommes séchées de l'Ouest, choice 8 à 8 1/2c; fancy sliced de l'Est 10 à 10 1/2, évaporées 15.

ETRANGERS—Citrons Palermes $4 00 à 5 00 la boîte. Messine $4 00 à 5 00; Raisins layer à $2 00 la boîte; Londres layer, $2 25. Bananes $1 00 le régime; Figues bananes $1 50 à $2 50 le régime. Raisins de Malaga, rien; Dates 7c la livre. Dattes persanes — à la livre en boîte. Currants nouveaux 7 1/4 à 7 1/2c la livre. Prunes 5 à 5 1/2c la livre. Citrons 18c la livre. Châtaignes italiennes 15c la livre. Amandes 19 la livre. Noix du Brésil 10c la livre. Filberts à 12c. Noix anglaises 15c; de françaises à 12c. Noix de Cocos à $32 50 le 1000, $4 25 le baril.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS

Graine de coton $11 par tonneau, ex-levée; oil cake, prime $22 25 à 22 50 par long ton, livré à bord; farine de graine de coton 21 00 à 21 50 par short ton, ex levée; huile de coton crue, 27 à 29c le gallon ex-levée; huile raffinée, 38 à 40; cooking oil 55 à 60.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et le à 1/2c en lots.]

POMMES DE TERRE—St Louis et Louisville $1 75 à 1 80 le baril; Cairo $1 50; Nashville $1 60.

OIGNONS—De l'Ouest 2 00 à 2 25 les jaunes. 2 00 à 2 25 les rouges.

AIL—Louisiane 50 à 75c le paquet.

CHOUX—St-Louis $3 00 par crate. Bulk Chicago $14 à 15 le 100.

CHOUCROUTE—De l'Ouest—St-Louis, ordinaire, 7 50 le baril; fancy 9 00.

HARICOTS—Northern white mediums choice 5c la livre; good white medium 4 3/4 à 5, white kidney 5 1/2 à 6; red choix —; western white choice à 3 1/2 à 4; western red kidney rien; pois verts 2 1/2 à 2 3/4c.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest 5 00 à 5 50 la douz; poulets $3 00 à 3 50, canards $4 00 à 5 00; oies $4 00 à 5 50; dindes, nominales. Les grosses volailles de la Louisiane $3 50 à 4 00; poulets $1 50 à 2 25; canards $2 à 4; oies $5 à $6; dindes $12 à 18.

OEUFS—Ceux de l'ouest 20 à 26c, ceux de la Louisiane 20 à —.

SUIF—7 1/2 à 8c la livre pour celui de la ville à — à 7 celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—24 à 25c la livre.

MIEL—Strained 50 à 75c le gallon.

LAINE—Burry 9 à 12c la livre; Louisiane clear 19 à 20c; clear lake 21 à 22c

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus — à 8c; steer et peaux de vaches 50 à 70 livres — à 6 1/2c; kips, 14 à 30 livres, — à 8 1/2c; peaux de veau — à 75c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à — à 7c, dry flint 10 1/2 à 11 1/2c; dry salted 9 1/2 la livre; damaged green hides 4c off; damaged dry 1/3c off.

PELLETERIE—Otter (cased) 50c à $1 50 pièce, do (opened) 25 à 75c; castor (opened) 50c à $1 00 pièce; loutre 5 à 15c pièce; raccoons 5 à 15c; renard 10 à 0c; chat sauvage à 10c, skunk 5 à 25c; rat musqué 7 à 8c dimesum 5 à 7c.

PEAUX—Chevreuil 25 à 26c la livre; moutons 15 à 50c pièce; chèvre 15 à 20c; crocodile, salée, 5 pieds et au-dessus, 50 à 55c pièce; au-dessous de 5 pieds 15 à 20c.

MOUSSE—Mêlée 2 1/4 à 2 3/4c la livre; grise 2 à 2 1/2c; noire 2 1/2 à 3 1/4c

PLUMES—Best plumes d'oies à 65 à 75c la liv., deuxième qualité 55 à 60.

CORNES—Cornes de boeufs, prime, — à 4c la livre; do de vaches — à 1/2c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts — Commun to medium Lugs 4 1/2 à 5; good do 5 1/2 à 5 3/4, Low leaf 6 à 6 3/4, medium 7 à 8, good 8 1/2 à 9 1/2; fine et sélections 10, Cuttings sorte— Lugs 6 à 8, leaf 8 à 16, fancy 18 à 25.

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 80 à $1 05 la liv; fine medium 52 à 63c; Bright quarters common sound 35 à 40c; common 11-inch 4's et 5's, 25 à 35c. Bright navy, 4's et 5's, 30 à 50c. Black sweet 30 à 50c, No 1, 6's et 10's dark black sweet 35 à 50. Navy livres, black 40 à 55c, navy 3's black 30 à 45c. Fancy styles feuille naturelle 50 à 80c; No 1 livres et trafancy 70 à $1 15.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 2 à —c de plus par baril. Pitch, 2 25 à —; goudron $4 25 à 4 50 le baril, 2 50 à — le demi-baril. Résine—D et E $1 70, F $1,80, G $1 90, H $2,00, I $2,25, K $2 50, M $2 75, N $3,25. Essence de térébenthine 37 1/2 à —; jobbing à 3 à 4c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging 1 3/4 livre 10c la yarde, 2 livres 11c; 2 1/4 livre 12c. balling twine 13c la livre.

COTTON TIES—$1 35 net le paquet pour les Arrow et Delta.

CHARBON

PITTSBURG—Détail—Famille 45c le baril; boucaut $4 50 anthracite $9 50 à 10 50 la [illegible]; boucaut 45c le baril, [illegible] $4 50 la tonne, en gros 29 à 32 le baril.

ALABAMA—Pratt steam coal 40c le baril. Helena coal, pour familles 45c. Pratts coal sur chars pour le L and N E R $4 00 le ton; Helena coal de $4 50 la ton.

Cotton Merchants' and Tarred Lumbermen's Exchange.

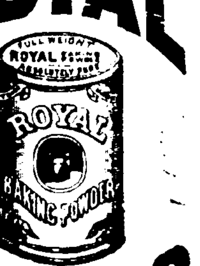
LUMBER, TIMBER AND SHINGLES—

YELLOW PINE—For building, furnished to sizes up to 6x8, 32 feet long ⅌ 1,000	$13 00 à 15 00
For building, Timber over 32 long	15 00 à 16 00
Boards, 1, 1 1/4, 1 1/2 à 2 in. merchant	14 00 à 17 00
Boards 1, 1 1/4, 1 1/2 à 2 in. clear	16 00 à 20 00
Boards for sheathing	9 00 à 10 00
Weather boarding	13 00 à 14 00
Weather boarding dressed	16 00 à 17 00
Flooring, dressed 1 1/4 inch merch	20 00 à 25 00
Flooring dressed 1 1/4 inches, clear	25 00 à 30 00
Flooring 1 1/4 in clear gallery	30 00 à 35 00
Flooring, 1 1/4 in., clear, square edge	21 50 à 25 00
Ceiling, dressed, 5/8 and 3/4 in. merchantable	13 00 à 14 00
Ceiling dressed 5/8 and 3/4 inch, clear face	18 00 à 20 00
Shelving, or base dressed	15 00 à 20 00
Shelving, [illegible] dressed	20 00 à 25 00
Wharf timber per ft foot	10c
Wharf timber 12x12 square	à 15 1/2
Cotton wood boards and plank	12 00 à 14 00
CYPRESS—Sills, fence posts, sleepers	22 50 à 25 00
Boards 1 1/4, 1 1/2 and 2 inches, pr assorted	25 00 à 35 00
Boards 1 1/4 1 1/2 and 2 in. cl.	35 00 à 40 00
Cooler plank 2 2 1/2 and 3 in	40 00 à 45 00
Box boards	15 00 à 16 00
Cedar in logs	à 8 1/2c
Cedar sawed	4 1/2c
WALNUT—Ohio river 1 1/4 inch	75 00 à 100 00
Arkansas river	75 00 à 80 00
Black river	80 00 à 120 00
Mahogany in logs	10 à 12c
Mahogany sawed	12 1/2 à 15c
OAK—Ohio river 1 to 4 inches	50 00 à 60 00
OAK White 1 to 4 inches	50 00 à 60 00
SHINGLES—20 in guaranteed	4 25 à 4 50
20 inches merchantable	3 75 à 4 00
LATHS Plaster	2 00 à 2 25
Building Materials—	
BRICK—Red building ⅌ 1,000	8 75 à 10 00
Lake building ⅌ 1 000	9 50 à 11 00
Lake paving ⅌ 1,000	12 00 à 12 50
American fire ⅌ 1 000	25 00 à 30 00
English fire ⅌ 1 000	36 00 à 40 00
LIME—Alabama ⅌ bbl	1 00 à 1 25
Western ⅌ do	1 00 à 1 10
CEMENT—Portland ⅌ bbl	3 50 à 4 00
Rosendale ⅌ bbl	1 75 à 2 25
Western ⅌ bbl	1 35 à 1 50
PLASTER—Calcined ⅌ bbl	1 85 à 2 00
Hair [illegible] ⅌ lb	04 à 20
SAND—River ⅌ bbl	à 50
Yellow ⅌ bbl	24 à 30
White ⅌ bbl	45 à 20
Ballast ⅌ bbl	à 25
TILES—English ridge, each	18 à 20
Fire tiles	50c à 1 00
SLATE—Bangor quarry ⅌ square	5 50 à 9 00
Virginia quarry ⅌ square	6 00 à 6 50
Chapman quarry ⅌ square	7 50 à 10 00
Purple ⅌ square	6 25 à 7 25
English quarry ⅌ square	10 00 à 12 00
FLAG STONES—	
German 16x16 ⅌ yard	$ 1 80
German 19 1/2x19 1/2 ⅌ yard	1 90
German 22 1/2x22 1/2 ⅌ yard	2 00
German 24 1/2x22 1/2 ⅌ yard	2 00
MISCELLANEOUS—	
Schillinger pavement, Laid	6 25
Slate slabs and hearths per squ ft	45 à 50
IRON—	
Bars round and Square—1 to 3/4 ⅌ 100	2 50 à ......
Bars flat 1 1/2 to 4x3/8 inches ⅌ 100	à 2 50
Bands light 3 to 6x1/8 inches ⅌ 100	à 3 15
Bands heavy 3 1/2 to 6x1/4 inches ⅌ 100	à 2 70
Hoops 5/8 and 3/16, 17 to 20 G per lb	à 5 00
Sheet 10 to 14 G per lb	3 50 à ......
Sheet, galvanised, 26 G per lb	à 10 1/2
Roofing	à 1 10
NAILS—	
Ten d nails ⅌ keg	3 30 à 3 40
Cut spikes ⅌ keg	à 3 60
TIN—	
Roofing, 1x20x28 inches ⅌	16 50 à ......
I. C. 1x20x28 inches ⅌ box	12 50 à ......
1x14x20 inches ⅌ box	8 00 à ......
I. C. 14x20 inches ⅌ box	6 25 à ......
Block ⅌ lb	25 à ......
COPPER—	
Roofing per lb	...... à 26
Brazier's sheets 12 lb and over	28 à ......
BRASS—	
Sheet	...... à 30
ZINC—	
Sheet	...... à 7
LEAD—	
Pig	5 1/4
Sheet	6c
Pipe	8 1/4
PAINTS—	
White Lead, strictly pure per lb	à 6
Red—Paint[illegible] per lb	6 1/2 à ......
Red—Extra per lb	07
OILS—	
Linseed—Raw per gal	59 à 60
Linseed—Boiled per gal	60 à 63
Linseed—Imperial per gal	40
Lard—Winter per gal	à 95
Lard No 1	82 à 83
Cotton seed	48 à 50
Imperial bright varnish	75
Turpentine	0[illegible]

VINS ET LIQUEURS.

ALCOOL—le gallon	$2 37 à	2 40
BRANDIES—Du pays le gallon	$1 10 à	1 25
Pêche—vieux, le gallon	3 00 à	3 50
Pomme	2 25 à	2 75
Cognac importé—1877, le gal.	4 80 à	—
1872	5 50 à	—
1870	5 75 à	—
1866	6 50 à	—
1860	7 40 à	—
1858	8 00 à	—
1848	10 50 à	—
Otard Dupuy & Co's Cognac 1878	5 50 à	
do do do de 1870	7 00 à	
do do do de 1854	9 00 à	
do do do de 1848	10 25 à	
GENIEVRE—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par galon	1 20 à	—
Hollande, par gal	2 75 à	2 85
Sir Robt. Burnett's Old Tom	2 15 à	2 25
Sir Robt. Burnett's Old Tom par caisse	8 50 à	9 00
Holland, par caisse	7 50 à	—
WHISKY—Rectifié de la Louisiane, 90 p. c. de preuve, par gal	1 17 à	1 18
Ouest	1 17 à	1 18
Bourbon	1 40 à	2 50
Seigle	1 50 à	2 50
Ecosse, importé	4 00 à	4 25
Irlande, importé	4 00 à	4 25
RHUM—Nlle-Angleterre	1 45 à	—
Jamaïque	4 25 à	5 50
Santa-Cruz	3 65 à	4 25
CHAMPAGNES—Roederer Carte Blanche, qts par dous	28 00 à	
Piper Heidsieck qts par dous	23 00 à	
Krug & Co. par dous	22 50 à	
Moet & Chandon—Sillery Mousseux, par dous	21 00 à	
Cremant Av. par dous	28 00 à	
Pintes, $2 en plus		
G H Mumm's & Co Dry Verzenay	21 25 à	
Extra Dry	27 50 à	
VINS—California Claret, le gal.	63 à	65
Zinfandel, No 1, le gal	70 à	75
Clarets Importés — Ordinaire par bar	50 00 à	60 00
Clarets de famille, le bar	70 00 à	80 00
Clarets fins, le bar	90 00 à	175 00
Médoc, la caisse	6 00 à	—
St. Julien, la caisse	6 50 à	—
Margaux, la caisse	7 00 à	—
Pontet Canet, la caisse	10 00 à	—
Larose, la caisse	12 00 à	—
Léoville, la caisse	13 00 à	—
Chateau Lafitte, la caisse	24 00 à	—
Ordinaire la caisse	3 20 à	3 50
Château Dillon, p. cask	190 à	
Blanquefort p. cask	160 à	
Château Dillon p caisse	7 50 à	
VINS BLANCS—California sauterne, le gallon	57 00 à	58 00
Importé de famille, la bar	65 00 à	80 00
Importé fin, la bar	90 00 à	175 00
Graves, la caisse	6 00 à	—
Sauternes, la caisse	6 50 à	—
Haut Sauternes, la caisse	10 00 à	—
Latour Blanche, la caisse	18 00 à	—
Chateau Yquem, la caisse	24 00 à	30 00
Ordinaire, la caisse	3 50 à	—
Muscat, la caisse	4 25 à	—
Madère, Cette, le gal.	4 00 à	6 50
Madère, genuine fine, le gal.	1 00 à	1 10
Madère, la caisse	3 50 à	5 00
Sherry, Cette, le gal.	12 00 à	25 00
Sherry genuine Xérès, le gal.	1 00 à	1 10
Sherry, la caisse	1 50 à	5 00
Port wines, le gal.	1 25 à	

ROYAL



BAKING POWDER
Absolutely Pure.

L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté, de force et d'innocuité. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires et elle échappe elle-même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes basses valeur, incomplètes sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendues seulement en cans. ROYAL BAKING POWDER CO., 106 Wall Street, New York.
En gros par SMITH BROS & CO,
21 oct—1an SCHMIDT & ZIEGLER

Marché aux Bestiaux.

Opérations de la semaine.

	Arrivé.	Vendu.	Stock
Bœufs du Texas	838	954	474
Veaux	610	990	295
Cochons	13	149	52
Moutons	—	84	—
Vaches à lait	—	6	4

CHEVAUX ET MULETS

Prix du Marché.

Chevaux communs	$ 80 à 125
Bons chevaux de trait	125 à 160
Chevaux de selle et de voiture	175 à 250
Mulets petits et communs	115 à 145
Mulets, qualité moyenne	165 à 210
Mulets pour rizières	145 à 170
Mulets, première classe	210 à 225
Forts mulets de ville et charroi de charbon	250 à 285

PRIX DES BESTIAUX.

Bestiaux du Texas et de l'Ouest—	
Bœufs de 1re, par liv. gros	4 1/2 à 5
Good fat par liv. gros	4 à 4 1/2
Fair to common	3 1/2 à 4
Mississippi, ALABAMA, ETC. GRASS CATTLE—1re qualité par liv. gross	3 1/2 à 4
2me qualité par tête	15 00 à 20 00
Vaches communes et vieilles	9 00 à 14 00
Veaux—1re qualité, par tête	7 00 à 10 00
2me qualité par tête	5 00 à 7 00
Yearlings—1re qualité par tête	9 00 à 12 00
2me qualité par tête	7 00 à 8 00
Porcs—Good fat Western, par liv gross	6 à 7
Fair Ouachita par liv gross	5 à 6
Moutons—Good fat par tête	2 00 à 2 50
Fair par tête	2 00 à 2 50
Common par tête	1 50 à 2 00
Vaches à lait—1re qualité, par tête	75 00 à 100 00
2me qualité par tête	35 00 à 60 00
3me qualité par tête	25 00 à 35 00

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

LUNDI 17 SEPTEMBRE 1883.

Plaquemine....WHISPER, à 5 p m
Bayou ... DAISY à 11 a m
Quarantaine....ALVIN à 11 a m
Bayou Sara....CLINTON, à 5 p m
Bayou Sara....E. J. GAY à 5 p m
Bas du fleuve....LURA à 8 a m

BULLETIN MARITIME

SAMEDI 15 SEPTEMBRE 1883

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship New York, Quick, New York
Goelette Jas M Gould, Tredon, Grand Cayman

ARRIVES.

Steamship (allemand) Prinz Alexandra, Hoffmar, Cap Vert

BATEAUX A VAPEUR.

Yazoo Valley, Bas du fleuve; Donaldsonville
Jewel, Pte du bas du fleuve
Dyersburg, [illegible] du fleuve
Corona, Bayou Sara
Assumption, [illegible]; Rapidan Plantation

EXPORTATIONS.

NEW YORK—par steamship New York — 1484 balles coton, 1775 barils riz, 250 sacs riz et divers.

Arrivages de Produits

DONALDSONVILLE — par steamer Yazoo Valley, 3470 sacs riz brut.
BAS DU FLEUVE—par steamer Jewel, 169 barils riz, 1271 sacs riz brut.
BAS DU FLEUVE: par steamer Dyersburg, [illegible] sacs riz.
BAYOU SARA—par steamer Corona, 210 balles coton, 9 sacs coton en graine, 28 [illegible], 1700 sacs riz brut.
RAPIDAN PLANTATION — par steamer Assumption, 7 sacs coton en graine, 2202 sacs riz brut et divers.

Par les chemins de fer

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAIL ROAD & STEAMSHIP COMPANY ... 264 balles coton, 183 sacs graine coton, 3 wagons coton en graine, 115 sacs riz brut, 3 wagons graine coton.
TEXAS & PACIFIC RAILWAY ... 41
ILLINOIS CENTRAL RAILROAD ... 405 balles coton, 5 boucauts tabac
LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD ... 683 balles coton, 30 boucauts tabac

LISTE des Navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

NEW-YORK.
Steamship Algiers, Percy ... parti 12 sept
Steamship New Orleans, Halsey ... parti 12 sept
Steamship Louisiana, Gager ... parti 8 sept
Steamship Morgan City, Adams ... parti 8 sept

BOSTON.
Goelette Laura Pellagrove ... partie 2 sept
Steamship Kate Carroll, Baker, en chargement 10 sept

BATH, MAINE.
Navire Virginia, Larrabee ... parti 25 juillet

BANGOR, MAINE.
Navire City of Boston, Fairbarn ... parti 18 août

DELAWARE BREAKWATER.
Steamship Serapis, Houghton ... parti 7 sept

COATZACOALCOS.
Goelette Lottie K. Schlief ... partie 31 août

BREME.
Navire Friedrich Schadt ... parti 26 août
Barque Freundschaft, Walcher ... partie 22 août

GENES.
Barque Louisiana, Pedesta ... partie 4 sept
Barque Elisa Trancich ... parti 27 août

HAVRE.
Navire Scotia, Sprague ... parti 3 sept

HULL.
Steamship Egyptian Monarch, Erickson ... en chargement 1 sept
Navire Admiral, Mitchell ... parti 17 juin

LONDRES.
Steamship Duke of Argyle, Quine en chargement 29 août

LIVERPOOL
Steamship Augier Head, Marly ... parti 6 sept
Steamship Tagliaferro, Jones, en chargement 10 sept
Barque Maria Stoneman, McLarea ... parti 9 sept
Barque Sesti Dubrovacki, Sutrow, en chargement 23 août

MARSEILLE.
Barque Matteo N. Azzopardi, en chargement 16 juin

NEWPORT.
Steamship Spearmann, Whysteck, f. en chargement 9 août
Steamship Sportsman, Pussall ... parti 23 août

PENARTH.
Steamship Northern — ... parti 22 août
Steamship Loyaine, [illegible] ... parti 28 août

SHIELDS.
Steamship South Tyne, Hallett ... parti 28 août

WESTPORT.
Barque Kalaja, Kaakiken ... partie 2

Liste complète des navires dans le Port de la Nlle-Orléans

Comprenant les noms des navires et de leurs capitaines, ceux des consignataires, avec indication du tonnage, du mouillage et de la destination.

STEAMERS.

Clinton Am. 1887 ... pour ... Alger, C A Whitney & co
E B Ward Jr. Am. 194 Pizzati en réparation 14 1er dist, S Oteri & Bro
Euripides Ang. 1149 Bird pour le Continent 1re rue, DeWolf & Hammond
E D Sedbury Am. 260 Minot pour Veracruz Pte Tier, E A Yorke
Eldfield Ang. ... pour ... Elevateur A K Miller & co
Gussie Am. 998 Hill Laid Up Alger, M La & T RR & SS Co
Haverton Ang. 1645 Wyndam pour Brême 4e dist, Forstall Clayton & co
Hutchinson Am. 9 0 Hoxie Laid Up Alger M La & T RR & SS Co
Haitian Ang. 1492 Peters pour ... 21 1er dist, T & G Forwood
Heredia C R 296 Price pour ... 2e dist, W D Clarke & co
Legislator Ang. 1375 Woodcock pour Liverpool 10 2e dist, Lucas E Moore & co
Louisiana Am. 1806 Gager pour New York 2e dist, A M [illegible] & co
Marseille Fr. 2730 Ruelan pour ... 43 4e dist, Forstall Clayton & co
Morgan Am. 537 Brown Laid Up Alger, M La & T RR & SS Co
Maharajah Ang. 944 Roberts pour le Havre 38 1er dist, A B French & co
Nantes Fr. 2079 Coup pour ... 36 1er dist, Forstall Clayton & co
Statesman Ang. 1220 Edgar pour 10 2e dist, Lucas E Moore & co
Timor Ang. 1440 Anderson pour le Havre 46 4e dist, A K Miller & co
Whitney Am. 1338 Hoxie Laid Up Alger, M La & T RR & SS Co

NAVIRES

Herman Al. 1318 Bunje pour ... 2e rue, A K Miller & co
Wm Tapscott Am. 1363 Kay pour ... 10 1er dist, Lucas E Moore & co

BARQUES

Eva H Fisk Am. 525 Newell pour ... 31 1er dist, Lucas & Moore & co
Matteo R Ital. 373 [illegible] pour ... 16 2e dist, A K Miller & co

BRICKS.

Myrosna Am. 389 Pedersen pour Aspinwall Pte Tier, Jos Kelly
Santa Rita Mex. 178 Prieto pour ... 16 3e dist, Avendano Bros

GOELETTES.

John H Gould Am. 85 Navarro pour ... Pte Tier, E M [illegible]
Luisita Am. 50 ... pour Campêche 18 1er dist, au capitaine
Transit Am. 36 Nelson pour ... Pte Tier, B Pilsbury Sons

BUREAU
FEUIL[illegible]
LE MARI DE[illegible]
ÉPISODE DE[illegible]
DU SUD CONT[illegible]
Madame S[illegible]